



TENDER NO. SC 1381/2013	TENDER NR. SC 1381/2013	ISINIKI XABISO NO. SC 1381/2013
<p>Tenders are hereby invited for: Supply and Delivery of Armoured Vests for Protection Services.</p> <p>Tender documents, in English, are obtainable from Thursday, 08 August 2013, at the offices of the Supply Chain Management Unit, Overstrand Municipality, Magnolia Avenue, Hermanus, Tel. 028 313 8064 from Ms. Rita Neethling between 08h30 and 15h30, upon payment of a tender participation fee of R130.00 per set. Alternatively the documents can be downloaded free of charge from the website: www.overstrand.gov.za.</p> <p>Sealed tenders with "Tender No. SC 1381/2013: : Supply and Delivery of Armoured Vests for Protection Services." clearly endorsed on the envelope, must be deposited in Tender Box No. 1 at the offices of the Overstrand Municipality, Magnolia Avenue, Hermanus. Bids may only be submitted on the bid documentation provided by the Municipality.</p> <p>The closing date and -time of the tender is on 23 August 2013 at 12h00 and will be opened in public immediately thereafter in the SCM Committee Room, Hermanus Administration.</p> <p>Tenders must be valid for 60 days after the closing date. Tenders shall be evaluated in terms of the Preferential Procurement Regulations, 2011 and bidders may claim preference points in terms of their B-BBEE status level of contribution.</p> <p>The Overstrand Municipality does not bind itself to accept the lowest or any tenders and reserves the right to accept any tenders, as it may deem expedient. Tenders are subject to the Standard Conditions of Tender and the Supply Chain Management Policy of the Overstrand Municipality.</p> <p>Please refer enquiries to Ms. Ynanda Lemmer at telephone number: 028 313 8989.</p>	<p>Tenders word hiermee ingewag vir: Voorsiening en aflewering van Gepantserde Onderbaadjies vir Beskermingsdienste.</p> <p>Tenderdokumente, in Engels, is verkrygbaar vanaf Donderdag, 08 Augustus 2013, by die Voorsieningskanaalbestuurs eenheid, Overstrand Munisipaliteit, Magnolialaan, Hermanus, Tel. 028 313 8064 vanaf Me. Rita Neethling tussen 08h30 en 15h30 by betaling van 'n tenderdeelnamfeoi van R130.00 per stel. Alternatiewelik kan die dokumente gratis afgelaai word vanaf die webblad: www.overstrand.gov.za.</p> <p>Verseëde tenders duidelik gemerk "Tender Nr. SC1381/2013: Voorsiening en aflewering van Gepantserde Onderbaadjies vir Beskermingsdienste." op die koevert, moet geplaas word in Tender Bus Nr. 1 by die kantore van die Overstrand Munisipaliteit, Magnolialaan, Hermanus. Tenders mag slegs ingedien word op die tenderdokumentasie deur die Munisipaliteit verskaf.</p> <p>Die sluitingsdatum en -tyd van die tender 23 Augustus 2013 om 12h00 en tenders sal onmiddellik na afoop van die sluitingstyd in die openbaar oopgemaak word in die VKB Komiteekamer, Hermanus Administrasie.</p> <p>Tenders moet geldig wees vir 60 dae na die sluitingsdatum. Tenders sal evalueer word in terme van die Voorkeurverkrigings Regulasies, 2011 en tenderaars mag voorkeerpunte eis in terme van hul B-BSEB status vlak van bydrae.</p> <p>Die Munisipaliteit Overstrand is nie verplig om die laagste of enige tender wat ingedien word te aanvaar nie. Tenders is onderhewig aan die Standaard Tendervoorwaardes en die Voorsieningskanaal Bestuursbeleid van Overstrand Munisipaliteit.</p> <p>Navrae kan aan Me. Ynanda Lemmer by telefoonnommer 028 313 8989 gerig word.</p>	<p>Kucelwa isiniki-xabiso: Sokunikeza Nokuhambisa kwe Vesti Zokhuseleko kwiNkonzo Zokhuseleko.</p> <p>Amaxwebhu, abhalwe ngesiNgesi, ayafumaneka ukusukela ngo Lwesine, 08 Agasti 2013, kwi-ofisi yoLawulo lweTyathanga loKubonelela, kuMasipala we-Overstrand., eMagnolia Avenue, eHermanus tsalela u 028 313 8064 ku Nkosazana. Rita Neethling phakathi kweye-08h30 neye-15h30 Usakuhlawula Umrhumo wokuthatha inxaxheba ongama R130.00 nge seti. Kungenjalo Amaxwebhu ayafumaneka mahala kwi-webhu sayiti ethi: www.overstrand.gov.za.</p> <p>Isiniki-xabiso esitywiniweyo kwabhalwa, Isiniki-Xabiso No. SC 1381/2013: Ukunikeza Nokuhambisa kwe Vesti Zokhuseleko kwiNkonzo Zokhuseleko." Ihalwe ngokucacileyo kwimvulophu, mayifakwe kwi Bhokisi yeZiniki-maxabiso no. 1 Kwii-ofisi zikaMasipala wase-Overstrand, Magnolia Avenue, Hermanus. Amaxwebhu Oniko xabiso anikezwa ngu masipala maka buyiswe ngohlobo abhalwe ngalo.</p> <p>Umhla nosuku lokuvala ngu mhla we 23 Agasti 2013 ngentsimbi ye 12h00 kwaye emva koko ziya kuvulwa ngokukhawuleza kwigumbi lekomiti, kuLawulo lwase Hermanus.</p> <p>Ithenda mazibesemthethweni kangangentsuku ezingamashumi anesthandathu 60 emva komhla wokuvala. Ithenda zizakuhluzwa ngokomgangatho womiselo oKhethekileyo wokuFumana ka-2011 kwaye abanini bethenda banga funa amanqaku okhetheko ngokomgangatho abanawo kwi B-BBEE.</p> <p>UMasipala we-Overstrand akazibopheleli ekwamkeleni ixabiso elilelona liphantsi okanye naluphi uqikelelo-xabiso kwaye unelungelo lokwamkela naluphi na uqikelelo-xabiso, njengoko ebona kufanelekile. Iziniki-maxabiso ziphantsi koMgangatho woLawulo lweZiniki-maxabiso neNkqubo yoLawulo lweTyathanga loKubonelela kaMasipala we-Overstrand.</p> <p>Nceda nxibelelana no Nkosazana Ynanda Lemmer kule nombolo ilandelayo 028 313 8989 ngazo naziphi iinkcukacha ezingacacanga ozifunayo.</p>
<p align="center">MR. N. MICHAELS DIRECTOR: PROTECTION SERVICES</p>	<p align="center">MNR. N. MICHAELS DIREKTEUR: BESKERMINGSDIENSTE</p>	<p align="center">MNUMZANA N. MICHAELS UMONGAMELI: WENKONZO ZOKHUSELEKO</p>